

**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI
CLUJ-NAPOCA**

HOTĂRÂRE

privind aprobarea constituirii și încheierii parteneriatului pentru implementarea proiectului „Tren Metropolitan Gilău-Florești-Cluj-Napoca-Baciu-Apahida-Jucu-Bonțida” - etapa I a sistemului de Transport Metropolitan Rapid Cluj: Magistrala I de Metrou și Tren Metropolitan, inclusiv legătura dintre acestea și a studiilor conexe viitoarelor obiective de investiții,
COMPONENTA 2.TREN METROPOLITAN CLUJ”

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca întrunit în ședință extraordinară,

Examinând proiectul de hotărâre privind aprobarea constituirii și încheierii parteneriatului pentru implementarea proiectului „Tren Metropolitan Gilău-Florești-Cluj-Napoca-Baciu-Apahida-Jucu-Bonțida” - etapa I a sistemului de Transport Metropolitan Rapid Cluj: Magistrala I de Metrou și Tren Metropolitan, inclusiv legătura dintre acestea și a studiilor conexe viitoarelor obiective de investiții, **COMPONENTA 2.TREN METROPOLITAN CLUJ”** – proiect din inițiativa primarului;

Reținând Referatul de aprobare nr. 767062/1/18.10.2024 al primarului municipiului Cluj-Napoca, în calitate de inițiator;

Analizând Raportul de specialitate nr. 767122/44/18.10.2024 al Direcției Tehnice, al Direcției Juridice, al Direcției Economice, prin care se propune aprobarea constituirii și încheierii parteneriatului pentru implementarea proiectului „Tren Metropolitan Gilău-Florești-Cluj-Napoca-Baciu-Apahida-Jucu-Bonțida” - etapa I a sistemului de Transport Metropolitan Rapid Cluj: Magistrala I de Metrou și Tren Metropolitan, inclusiv legătura dintre acestea și a studiilor conexe viitoarelor obiective de investiții, **COMPONENTA 2.TREN METROPOLITAN CLUJ”**;

Văzând avizul comisiei de specialitate;

În temeiul art. 11² alin. (1) și (3) din O.U.G. nr. 12 din 7 iulie 1998 privind transportul pe căile ferate române și reorganizarea Societății Naționale a Căilor Ferate Române, republicată, art. 7 alin. (1), (2) și (3) din Normele metodologice de aplicare a prevederilor art. 11² din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 12/1998 privind transportul pe căile ferate române și reorganizarea Societății Naționale a Căilor Ferate Române, aprobate prin H.G. nr. 187 din 1 martie 2023, a Ordinul Ministrului Transporturilor și Infrastructurii nr. 3618 din 2.10.2024 privind modificarea Anexei la Ordinul ministrului transporturilor și infrastructurii nr. 1.448/2023 pentru aprobarea listei proiectelor analizate, aprobate și propuse spre implementare potrivit prevederilor art. 11² alin. (1) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 12/1998 privind transportul pe căile ferate române și reorganizarea Societății Naționale a Căilor Ferate Române, precum și pentru mandatarea companiei naționale care administrează infrastructura feroviară pentru constituirea parteneriatelor și pentru încheierea protocoalelor de implementare a proiectelor, a Hotărârii nr. 617/2024 privind necesitatea și oportunitatea proiectului „Tren Metropolitan Gilău-Florești-Cluj-Napoca-Baciu-Apahida-Jucu-Bonțida” – etapa I a sistemului de transport metropolitan rapid Cluj: Magistrala I de Metrou și Tren Metropolitan, inclusiv legătura dintre acestea, Componenta 2. Tren Metropolitan, a art. 129 alin. (2) lit. b), d) și e), alin. (4) lit. f), alin. (7) lit. k) și s), alin. (9) lit. a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, a art. 35 alin. (1) și art. 41 alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

Reținând Adresa nr. 11/3/165/18.10.2024 a CNCF „CFR” S.A., înregistrată la Primăria municipiului Cluj-Napoca sub nr. 766512/44/18.10.2024;

Potrivit dispozițiilor art. 129, 133 alin. (2), 139 și 196 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. Se aprobă constituirea parteneriatului pentru implementarea proiectului „Tren Metropolitan Gilău-Florești-Cluj-Napoca-Baciu-Apahida-Jucu-Bonțida” - etapa I a sistemului de Transport Metropolitan Rapid Cluj: Magistrala I de Metrou și Tren Metropolitan, inclusiv legătura dintre acestea și a studiilor conexe viitoarelor obiective de investiții, COMPONENTA 2.TREN METROPOLITAN CLUJ”, între Municipiul Cluj-Napoca, în nume propriu, respectiv în numele și pe seama U.A.T.-urilor Apahida, Baciu, Jucu, Bonțida și Gârbău, în temeiul Acordului de asociere nr. 736684/3.10.2024, pe de o parte și Compania Națională de Căi Ferate „CFR” S.A, pe de altă parte.

Art. 2 (1) Se aprobă Protocolul de implementare a proiectului, conform Anexei, care face parte din prezenta hotărâre.

(2) Se mandatează domnul Emil Boc, primarul municipiului Cluj-Napoca, să semneze, în conformitate cu art.1, Protocolul de implementare a proiectului.

Art. 3. Cu îndeplinirea prevederilor hotărârii se încredințează Direcția Tehnică, Direcția Economică și Direcția Juridică.

**Președinte de ședință,
Jr. Oláh Emese**



**Contrasemnează:
Secretarul general al municipiului,
Jr. Aurora Roșca**

PROTOCOL DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI

"Tren Metropolitan Gilău – Florești – Cluj-Napoca – Baciul – Apahida – Jucu – Bonțida" - etapa I a sistemului de transport metropolitan rapid Cluj: Magistrala I de Metrou și Tren Metropolitan, inclusiv legătura dintre acestea și a studiilor conexe viitoarelor obiective de investiții, COMPONENTA 2. TREN METROPOLITAN CLUJ" în conformitate cu prevederile art. 11² din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 12/1998, republicată, cu modificările și completările ulterioare

Preambul

Documentele de planificare strategică în domeniul feroviar, respectiv:

- Hotărârea Guvernului nr. 985/2020 pentru aprobarea Strategiei de dezvoltare a infrastructurii feroviare 2021-2025;
- Hotărârea Guvernului nr. 666/2016 pentru aprobarea documentului strategic Master Planul General de Transport al României, cu modificările ulterioare;
- Hotărârea Guvernului nr. 652/2022 pentru modificarea anexei la Hotărârea Guvernului nr. 1.302/2021 privind aprobarea Programului de acțiune pentru dezvoltarea infrastructurii feroviare și transferul modal către calea ferată al fluxurilor de transport de călători și marfă,

urmăresc dezvoltarea unor comportamente sustenabile de mobilitate urbană în care alegerea autoturismului personal este descurajată în contrapondere cu promovarea transportului public. Un element esențial în creșterea atractivității transportului public este reprezentat de asigurarea predictibilității serviciilor de transport și de asigurarea unei infrastructuri de mobilitate multimodală fără bariere. Tendința europeană de a transfera fluxul de călători din jurul orașelor din sectorul rutier spre sectorul feroviar se manifestă și la nivelul UAT-urilor *Gilău – Florești - Cluj-Napoca – Baciul - Apahida – Jucu - Bonțida*.

Regulamentul (UE) 2024/1679 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iunie 2024 privind orientările Uniunii pentru dezvoltarea rețelei transeuropene de transport, de modificare a Regulamentelor (UE) 2021/1153 și (UE) nr. 913/2010 și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1315/2013 prevede la art. 6 și 41-42 următoarele direcții de acțiune care contribuie la atingerea obiectivului de dezvoltare treptată a rețelei transeuropene de transport din zona metropolitană a Municipiului Cluj-Napoca:

- dezvoltarea rețelei transeuropene de transport se realizează, în special, prin implementarea unei structuri pentru rețeaua respectivă pe baza unei abordări metodologice coerente și transparente, alcătuită dintr-o rețea centrală, o rețea centrală extinsă și o rețea globală, cu noduri de transport și noduri urbane ca puncte de legătură multimodale între rețelele de trafic pe distanțe lungi și rețelele de transport regional și local;
- adoptarea și monitorizarea unui plan de mobilitate urbană durabilă (PMUD) pentru fiecare nod urban care să includă, printre altele, măsuri de integrare a diferitelor moduri de transport și de trecere la o mobilitate durabilă, de promovare a unei mobilități eficiente cu emisii zero și cu emisii scăzute, inclusiv a logisticii urbane, de reducere a poluării atmosferice și fonice și, după caz, de evaluare a accesibilității utilizatorilor la transport;
- dezvoltarea unor noduri multimodale pentru pasageri pentru a facilita conexiunile pe primul și ultimul kilometru, inclusiv facilitarea accesului la infrastructura de transport public și la mobilitatea activă;
- interconectarea fluidă dintre infrastructura rețelei transeuropene de transport și infrastructura de transport durabil regional și local.

Prin Hotărârea nr. 1099 din anul 2018 a Consiliului Local al Municipiului Cluj-Napoca a fost aprobat Acordul de Asociere pentru realizarea Studiilor de Pre-Fezabilitate, Fezabilitate, impact asupra mediului și evaluarea strategică adecvată pentru obiectivul de investiții „*Tren Metropolitan Gilău – Florești – Cluj-Napoca – Baciul – Apahida – Jucu – Bonțida*”. Potrivit art. 5.4 din Acordul de asociere



Municipiul Cluj-Napoca este mandatat să reprezinte UAT-urile asociate în relația cu orice autorități sau instituții publice și, în numele și pe seama lor, să facă toate demersurile pe care le consideră necesare în vederea atingerii scopului declarat.

Primăria Municipiului Cluj-Napoca a transmis Ministrului Transporturilor și Infrastructurii adresa nr. 683197/445/09.09.2024 și Directorului General al CNCF CFR-SA adresa nr. 683644/445/10.09.2024 privind solicitarea de constituire a unei asocieri pentru implementarea de proiecte în conformitate cu prevederile art. 11² din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 12/1998 privind transportul pe căile ferate române și reorganizarea Societății Naționale a Căilor Ferate Române, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Proiectul "Tren Metropolitan Gilău – Florești – Cluj-Napoca – Baciul – Apahida – Jucu – Bonțida"- etapa I a sistemului de transport metropolitan rapid Cluj: Magistrala I de Metrou și Tren Metropolitan, inclusiv legătura dintre acestea și a studiilor conexe viitoarelor obiective de investiții, COMPONENTA 2. TREN METROPOLITAN CLUJ", denumit în continuare "TREN METROPOLITAN CLUJ", a fost inclus pe lista proiectelor aprobate prin Ordinul ministrului transporturilor și infrastructurii nr. 3618/02.10.2024.

Proiectul "TREN METROPOLITAN CLUJ" are ca obiectiv general derularea intervențiilor la infrastructura de cale ferată destinată transportului feroviar metropolitan în Zona Metropolitană Cluj Napoca, respectiv Gilău – Florești - Cluj-Napoca – Baciul – Apahida – Jucu - Bonțida și operaționalizarea acestuia, inclusiv achiziția de material rulant prin accesarea finanțării nerambursabile disponibile în cadrul Programului Transport 2021 – 2027, Prioritatea (P6) - Trenuri metropolitane în nodurile urbane și în alte programe / surse de finanțare.

Obiectivele specifice care conduc la atingerea obiectivului general al proiectului "TREN METROPOLITAN CLUJ" și activitățile orientative aferente acestora, fără a fi însă limitative, sunt următoarele:

- Elaborarea documentelor necesare pregătirii și implementării lucrărilor de infrastructură:
 - a) acțiuni pentru creșterea capacității administrative a beneficiarului proiectelor de dezvoltare a trenului metropolitan, inclusiv dar fără a se limita la: studii tehnico-economice, evaluări;
 - b) elaborarea documentației de atribuire a serviciilor de elaborare a studiului de fezabilitate, proiectului tehnic, supervizării execuției lucrărilor, execuției lucrărilor, după caz, prevăzute de H.G. nr. 907/2016, cu modificările și completările ulterioare;
 - c) elaborarea cererii de finanțare pentru accesarea fondurilor nerambursabile alocate pentru dezvoltarea și promovarea mobilității urbane multimodale durabile;
- Derularea procedurilor de achiziție a serviciului de elaborare a studiului de fezabilitate, proiectului tehnic, supervizării execuției lucrărilor, execuției lucrărilor, etc., după caz;
- Intervenții la infrastructura de cale ferată destinată transportului feroviar metropolitan:
 - a) reînnoire de linii de cale ferată și terasamente și amenajările specifice acestora;
 - b) construcție nouă / modernizare / reînnoire treceri la nivel, inclusiv instalații destinate asigurării siguranței traficului rutier și al pietonilor, respectiv pasarele pietonale și sau pasaje pietonale;
 - c) instalații de siguranță, de semnalizare și de telecomunicații;
 - d) construcția unei remize în limita a 1 km de cale ferată nouă (inclusiv accesul la aceasta), dacă aceasta este necesară;
 - e) construcție racorduri / linii de încrucișare / tragere / rebrusment, linii noi de cale ferată, inclusiv extinderi de linii de tram-train cu legătură directă la calea ferată, în limita a 15% din valoarea totală eligibilă a proiectului;
 - f) alte intervenții care nu asigură legătura directă la calea ferată, dar care contribuie la îndeplinirea obiectivului proiectului;
 - g) electrificarea unor sectoare de cale ferată care vor fi operate cu material rulant cu tracțiune electrică pentru serviciul de tren metropolitan;
- Dezvoltarea facilităților multimodale pentru transportul de pasageri cu trenul metropolitan:
 - a) construcție/reînnoire peroane, conform standardelor tehnice din Anexa nr. 14 din Ghidul Solicitantului Trenuri Metropolitane, inclusiv puncte noi de oprire, conform justificărilor din documentația tehnico-economică;
 - b) pasaje rutiere (inclusiv cu trotuare pentru pietoni și bandă dedicată pentru biciclete) denivelate în limita maximă a 20% din valoarea proiectului;
 - c) amenajarea infrastructurii de acces (pietonal / pentru biciclete/ pentru autoturisme/ pentru transportul public) la punctele de oprire și amenajarea de Park&Ride;

- d) amenajări urbanistice verzi în zona punctelor de oprire;
- e) proiectarea reamenajării urbane a teritoriului din zona de influență a punctelor de oprire în vederea valorificării potențialului coridorului feroviar ca vector de dezvoltare teritorială;
- Operaționalizarea transportului feroviar metropolitan:
 - a) pregătirea și derularea procedurii de achiziție publică privind delegarea operării serviciului de transport metropolitan pe linie ferată prin curse regulate;
 - b) integrare tarifară cu transportul public existent;
 - c) operarea serviciului de tren metropolitan pe ruta *Gârbău – Baci – Cluj-Napoca – Apahida – Jucu – Bonțida*;
 - d) reglementarea și monitorizarea executării contractului de operare a serviciului de transport metropolitan feroviar.

Fazele de pregătire și implementare a proiectului *"TREN METROPOLITAN CLUJ"* implică constituirea unei asocieri între *Municipiul Cluj-Napoca* și *CNCF CFR-SA* în condițiile legii, în vederea realizării următoarelor activități principale:

- a) implementarea intervențiilor la infrastructura de cale ferată destinată transportului feroviar metropolitan;
- b) dezvoltarea facilităților multimodale pentru transportul de pasageri cu trenul metropolitan, în punctele de oprire / stațiile existente / punctele de oprire noi / stațiile noi;
- c) implementarea construcțiilor/intervențiilor la infrastructura rutieră (pasaje superioare, pasaje inferioare, racorduri rutiere, treceri la nivel etc., după caz) și de acces la punctele de oprire noi sau infrastructura feroviară existentă;
- d) implementarea construcțiilor/intervențiilor de regenerare și reamenajare urbană.
- e) achiziția de material rulant ecologic/electric/pe baterii/cu hidrogen, dacă este cazul.

Luând în considerare beneficiile unui sistem de transport public local de persoane pe **infrastructura feroviară existentă și potențială**, și înțelegând necesitatea implicării multi-instituționale într-un demers de dezvoltare a unui astfel de serviciu,

I. PĂRȚILE:

COMPANIA NAȚIONALĂ DE CĂI FERATE „C.F.R.” - S.A., denumită în continuare **CFR-SA**, cu sediul în București, Bulevardul Dinicu Golescu, nr. 38, sector 1, cod poștal 010873, poștă electronică officeCFR@cfr.ro, CUI RO 11054529, J40/9774/1998, reprezentată legal de **Ion SIMU-ALEXANDRU**, în calitate de Director General,

și

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA, cu sediul în Cluj-Napoca, str. Moșilor nr. 3, cod postal 400001, județul Cluj, cod fiscal 4305857, reprezentat legal de domnul **Emil BOC**, în calitate de Primar al Municipiului Cluj-Napoca,

au convenit încheierea prezentului Protocol de implementare a proiectului *"TREN METROPOLITAN CLUJ"*, în următoarele condiții:

II. OBIECTUL PROTOCOLUI

ART. 1

Obiectul prezentului Protocol constă în:

- 1) acordarea reciprocă a sprijinului de specialitate de către părțile semnatare, în limita competențelor ce le revin, pentru elaborarea de către **MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA** a documentațiilor de pregătire/implementare a proiectului *"TREN METROPOLITAN CLUJ"*;
- 2) inițierea unor demersuri în vederea includerii intervențiilor și investițiilor necesare atingerii obiectivului general al protocolului în documente strategice (strategii regionale/strategii naționale/memorandumuri/master-planuri de transport/planuri investiționale/programe de investiții/bugete/ș.a.);
- 3) constituirea de grupuri tematice de lucru interinstituționale și nominalizarea membrilor echipei de proiect cu specialiști din rândul personalului propriu în vederea:
 - a) elaborării cerințelor specifice din domeniul transportului feroviar și urban necesare elaborării documentației tehnico-economice pentru fiecare etapă de implementare a proiectului;
 - b) corelării proiectelor promovate/pregătite/derulate de cele două părți semnatare în vederea evitării dublei finanțări și a identificării soluțiilor tehnice optime;

- c) elaborării documentației de atribuire a serviciilor de elaborare a proiectului tehnic, supervizării execuției lucrărilor, execuției lucrărilor, după caz;
 - d) avizării/aprobării documentațiilor specifice de achiziții publice, după caz;
 - e) participării la evaluarea ofertelor depuse de operatorii economici la procedurile de achiziții organizate de MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA;
 - f) convocării și desfășurării ședințelor de lucru tehnice sau operative;
 - g) monitorizării activităților prestate de operatorii economici câștigători ai procedurilor de achiziție prevăzute la litera c);
 - h) coordonării tehnice a etapelor de implementare a proiectului;
 - i) efectuării deplasărilor în teren ori de câte ori va fi necesar pentru derularea ședințelor de lucru și stabilirea detaliilor tehnice;
 - j) participării în comisiile de recepție;
- 4) elaborarea de către MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA a documentației tehnico-economice aferentă lucrărilor necesare și oportune pentru:
- a) implementarea intervențiilor la infrastructura de cale ferată destinată transportului feroviar metropolitan;
 - b) dezvoltarea facilităților multimodale pentru transportul de pasageri cu trenul metropolitan, în punctele de oprire / stațiile existente / punctele de oprire noi / stațiile noi;
 - c) implementarea construcțiilor/intervențiilor la infrastructura rutieră (pasaje superioare, pasaje inferioare, racorduri rutiere, treceri la nivel etc., după caz) și de acces la punctele de oprire noi sau infrastructura feroviară existentă;
 - d) implementarea construcțiilor/intervențiilor de regenerare și reamenajare urbană
 - e) achiziția de material rulant ecologic/electric/pe baterii/cu hidrogen, dacă este cazul în conformitate cu prevederile *Ghidului Solicitantului aferent apelului de proiecte - Trenuri metropolitane în nodurile urbane (FEDR)-PT/114/PT_P6/OP2/RSO2.8/PT_A19* și ale *Planul de Mobilitate Urbană Durabilă (PMUD) al Municipiului Cluj-Napoca și Strategii Integrate de Dezvoltare Urbană (SIDU)*;
- 5) elaborarea de către MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA a documentației tehnice în vederea obținerii finanțării aferente obiectivului de investiții și asigurării asistenței tehnice în relația cu *MTI, CNCF CFR-SA și JASPERS/BEI*;
- 6) elaborarea de către MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA a documentației de atribuire a serviciilor de elaborare a proiectului tehnic, supervizării execuției lucrărilor, execuției lucrărilor, după caz;
- 7) organizarea și desfășurarea de către MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA a procedurilor de achiziție a serviciilor de elaborare a proiectului tehnic, supervizării execuției lucrărilor, execuției lucrărilor, finalizate cu semnarea contractelor de servicii și lucrări;
- 8) monitorizarea de către MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA a tuturor activităților menționate la punctul 4);
- 9) elaborarea de către MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA a Acordului de Parteneriat prevăzut de Ghidul Solicitantului aferent apelului de proiecte - Trenuri metropolitane în nodurile urbane;
- 10) întocmirea proiectelor de acte normative (HG, H CJ, HCL) necesare pentru transmiterea diverselor active între instituțiile publice și a tuturor procedurilor de expropriere în vederea realizării investițiilor în infrastructura necesară operării trenului metropolitan, după caz;
- 11) orice alte activități vor fi necesare pentru implementarea proiectului "TREN METROPOLITAN CLUJ", conform prevederilor legislative în vigoare;
- 12) implementarea proiectului de investiții utilizând bunurile proprietate publică și, după caz, proprietate privată puse la dispoziția Asocierii de către CFR-SA în condițiile legii;
- 13) dezvoltarea și exploatarea infrastructurii feroviare publice de către CFR-SA în condițiile prevăzute în contractul de activitate locală încheiat cu MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA;
- 14) exploatarea bunurilor puse la dispoziția Asocierii de către CFR-SA în condițiile legii de către MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA, pe toată perioada de valabilitate a Asocierii.

III. DURATA

ART. 2

Protocolul intră în vigoare la data semnării lui de către reprezentanții părților implicate și este valabil până la data îndeplinirii tuturor obiectivelor asumate sau până la data încetării lui de plin drept, prin acordul exprimat în scris al părților semnatare, dar nu mai târziu de 31.12.2030.

IV. ALTE CLAUZE

ART. 3

- (1) Părțile semnatare ale prezentului Protocol vor realiza toate demersurile pentru a asigura pentru proiectul de referință:
- a) finanțarea, în conformitate cu prevederile legale, din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor pentru elaborarea documentațiilor tehnice;
 - b) obținerea avizelor, acordurilor și autorizațiilor necesare execuției lucrărilor de reparații/reabilitare/modernizare/dezvoltare;
 - c) parcurgerea etapelor procedurale necesare pentru dezvoltarea proiectului.
- (2) Părțile semnatare ale prezentului Protocol vor stabili lista activelor feroviare necesare în implementarea proiectului "TREN METROPOLITAN CLUJ" care va constitui anexă la Contractul de activitate dintre cele 2 părți;
- (3) Lista prevăzută la alineatul (2) se aprobă prin proces-verbal de către responsabilii Protocolului;
- (4) Lista prevăzută la alineatul (2) se poate completa sau modifica cu acordul părților ori de câte ori este necesar;
- (5) CFR - SA participă, după caz, la avizarea/aprobarea documentațiilor specifice de achiziții publice și a documentațiilor tehnico-economice care fac obiectul Protocolului, în condițiile legii și conform competențelor ce îi revin.

V. LEGEA APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIA

ART. 4

Prezentul Protocol este guvernat și interpretat potrivit legilor din România.

ART. 5

Orice dispută ori neînțelegere, de orice fel, în legătură cu prezentul Protocol va fi soluționată de instanțele competente din România.

VI. DISPOZIȚII FINALE

ART. 6

Prezentul Protocol constituie un document-cadru al părților, convenit în vederea atingerii scopului declarat, putând fi modificat, completat și suplimentat prin acordul părților, pe bază de act adițional.

ART. 7

Etapele de realizare a obiectivelor prevăzute în prezentul Protocol vor fi stabilite ulterior și vor fi derulate conform legislației în vigoare, Protocolul putând fi completat și suplimentat prin acordul părților, pe bază de act adițional.

ART. 8

În vederea derulării procedurilor de achiziții în comun necesare implementării obiectivelor prevăzute în prezentul Protocol, părțile încheie Acorduri de asociere în conformitate cu modelul din normele metodologice privind constituirea de parteneriate pentru implementarea de proiecte pe infrastructura feroviară.

ART. 9

Dacă oricare dintre prevederile prezentului Protocol se va dovedi nulă și va fi invalidată sau se va dovedi inaplicabilă în baza legii, legalitatea, validitatea și aplicabilitatea celorlalte prevederi ale protocolului nu vor fi afectate.

ART. 10

La dizolvarea asocierii, bunurile proprietate privată ale MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA, rezultate din investițiile realizate de către MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA în cadrul prezentului Protocol, se transferă către statul român, în condițiile legii.

ART. 11

În situația în care părțile semnatare nu ajung la o înțelegere privind căile de implementare, în condițiile legii, a obiectivelor proiectului "TREN METROPOLITAN CLUJ", prezentul Protocol încetează deplin drept, prin simplă notificare.

ART. 12

Perioada de valabilitate poate fi prelungită în baza studiilor realizate în contextul implementării

proiectului și aprobării de către *Ministerul Transporturilor și Infrastructurii*, în baza unei proceduri similare celei prin care a fost aprobat inițial proiectul.

Prezentul Protocol a fost încheiat în limba română, în 2 (două) exemplare originale, câte un exemplar pentru fiecare parte semnatară.

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA

Emil BOC
Primar

Direcția Economică
Director Executiv,
Olimpia Moigradan

Direcția Juridică
Director Executiv,
Alina Rus

Manager proiect,
Virgil Poruțiu

Responsabili Tehnic:
Claudiu Ielciu **Maria Opreș**

Responsabili Juridic:
Roxana Lăpușan **Alina Nițulescu**

Responsabil Achiziții publice
Ramona Gabor

Responsabil Financiar
Bogdan Ioan

Responsabil monitorizare management proiecte
Bogdan Revesz

**COMPANIA NAȚIONALĂ DE CĂI
FERATE "CFR"-S.A.**

Ion SIMU-ALEXANDRU
Director General

Director General Adjunct
Proiecte cu Finanțare Externă
Monica-Maria MIHĂILEANU

Director Direcția Pregătire Proiecte cu
Finanțare Externă
Manuela BADEA

AVIZAT
Director Direcția Juridică
Ana-Maria DASCĂLU

Serviciul Mobilitate Urbană și Mediu
Șef Serviciu
Adrian DRAGOMIRESCU



Prezenta Anexă conține un număr de 6 pagini.

Manager proiect,
Virgil Poruțiu

Responsabil Achiziții publice
Ramona Gabor

Responsabili Tehnic
Claudiu Ielciu

Maria Opreș

Responsabili Juridic
Roxana Lăpușan

Alina Nițulescu

Responsabil Financiar
Bogdan Ioan